**Załącznik nr 1 do SIWZ**

**Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia**

Dotyczy organizacji misji gospodarczej przyjazdowej algierskich przedsiębiorców do Warszawy w terminie 16-19 września 2014 roku.

1. **Przedmiot zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest organizacja gospodarczej misji przyjazdowej przedstawicieli przedsiębiorców z Algierii (określonej w niniejszym opisie) mającej na celu promocję potencjału gospodarczego i inwestycyjnego Mazowsza z wyszczególnieniem sektora rolno-spożywczego oraz sektora meblarskiego, w ramach projektu "Mazowsze – promocja gospodarcza serca Polski" współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2007-2013 oraz ze środków budżetu państwa, w terminie 16-19 września 2014 roku.

W ramach przedmiotu zamówienia Wykonawca zorganizuje, według wskazówek Zamawiającego, pobyt uczestników misji w Warszawie. W skład delegacji ze strony algierskiej wchodzić będzie maksymalnie 10 algierskich przedsiębiorców.

Podstawowe założenia programu misji:

1. dzień misji, tj. 16 września 2014 r. - przyjazd przedsiębiorców algierskich
2. dzień misji, tj. 17 września 2014 r. – spotkanie otwierające misję z przedstawicielami województwa mazowieckiego, spotkania B2B
3. dzień misji, tj. 18 września 2014 r. - dla jednej grupy przedsiębiorców (do 6 przedsiębiorców algierskich) – wizyta studyjna w mazowieckich przedsiębiorstwach branży rolno-spożywczej (minimum 2), dla drugiej grupy (do 6 przedsiębiorców algierskich) - wizytacja targów "Warsaw Build 2014". Wizyta studyjna oraz wizytacja targów powinny odbywać się równolegle.
4. dzień misji, tj. 19 września 2014 r. – czas wolny, wylot przedsiębiorców z Warszawy.

Zamawiający nie dopuszcza skrócenia trwania misji.

1. **Zakres usług, wchodzących w skład zamówienia:**
2. **Zapewnienie opieki przynajmniej jednej osoby** ze strony Wykonawcy czuwającej nad prawidłowym wykonaniem usługi podczas całego pobytu uczestników misji w Warszawie, przez co rozumie się zapewnienie opieki od momentu przejścia kontroli granicznej na lotnisku, do zakończenia odprawy na lotnisku podczas wylotu.

Zamawiający dopuszcza, by funkcje "opiekuna" i jednego tłumacza pełniła ta sama osoba, o ile tylko osoba taka spełnia wymagania dotyczące tłumacza.

1. **Przygotowanie programu misji** – Zamawiający przekaże Wykonawcy w terminie 2 dni od daty zawarcia Umowy podstawowe założenia planu misji wraz z opisem realizowanych wydarzeń, ich miejscem i terminem na podstawie, których Wykonawca stworzy szczegółowy plan misji wraz z harmonogramem godzinowym i przedstawi Zamawiającemu do akceptacji. Zamawiający zastrzega sobie prawo do ingerencji w przedstawiony przez Wykonawcę plan i do jego modyfikacji.
2. **Zapewnienie transportu lokalnego** podczas całego pobytu w Warszawie (od momentu przejścia kontroli granicznej przez uczestników misji do momentu wylotu uczestników misji), to jest zapewnienie transportu:
   * z lotniska do hotelu i z hotelu na lotnisko,
   * z hotelu na spotkania (wynikające z harmonogramu), ze spotkań do hotelu,
   * z hotelu do miejsca odbywania się targów Międzynarodowych Targów Budowlanych i Wnętrzarskich "Warsaw Build 2014" odbywających się w Warszawskim Centrum EXPO XXI, ul. Ignacego Prądzyńskiego 12/14, 01-222 Warszawa oraz z powrotem,
   * z hotelu do wskazanego przedsiębiorstwa celem odbycia wizyty studyjnej i z powrotem
   * do i z miejsca odbywania się posiłków, jeśli miejsce to nie jest zlokalizowane w bezpośredniej bliskości wizytowanych lokalizacji (tj. w odległości umożliwiającej dotarcie pieszo w czasie nie dłuższym niż 5 minut).

**Uwaga:** w trzecim dniu misji wykonawca musi zapewnić dwa pojazdy w celu zapewnienia przejazdu na targi oraz na wizytę studyjną **w tym samym czasie**.

Wykonawca zapewni transport pojazdem typu mikrobus/autokar z minimum 14 miejscami siedzącymi (z wyłączeniem transportu publicznego). Mikrobus/autokar powinien mieć maksimum 5 lat i posiadać klimatyzację, posiadać ważne badania techniczne i być dopuszczonym do ruchu zgodnie z przepisami prawa polskiego. Pojazd winien być oznaczony napisem ARMSA umieszczonym za przednią szybą autokaru.

Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia kierowcy/ów ze znajomością topografii Warszawy oraz Mazowsza, ubranego/ych czysto i schludnie.

W przypadku awarii podstawionego pojazdu, powodującej, że niemożliwe jest uruchomienie pojazdu, jazda nim naraża pasażerów na niebezpieczeństwo lub jest niezgodna z przepisami prawa, Wykonawca ma obowiązek niezwłocznie zapewnić inny pojazd o tych samych parametrach i tym samym standardzie, na własny koszt. O zaistniałej sytuacji Wykonawca niezwłocznie poinformuje Zamawiającego.

Zamawiający zastrzega sobie prawo zgłaszania na bieżąco tras przejazdu w razie potrzeby oraz skrócenia czasu korzystania z autokaru o jeden dzień. Ponadto Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia maksymalnie krótkiego czasu transferów uczestników pobytu.

1. **Zapewnienie obsługi tłumaczeniowej podczas całego czasu trwania misji.** Oficjalnym językiem misji jest język francuski. Wykonawca zapewni obsługę tłumaczeniową podczas całego czasu trwania misji (tj. od momentu przylotu uczestników do momentu wylotu przedsiębiorców z Warszawy).
   * W pierwszym dniu misji, Wykonawca zapewni obecność jednego tłumacza.
   * W drugim dniu misji tj. w dniu organizacji spotkań B2B organizator zapewni obecność trzech tłumaczy polsko-francuskich.
   * W trzecim dniu misji, tj. podczas wizytacji targów "Warsaw Build 2014" wykonawca zapewni usługę tłumaczeniową w postaci minimum jednego tłumacza, natomiast podczas wizyty studyjnej organizator zapewni obecność minimum jednego tłumacza. Razem: minimum dwóch tłumaczy.
   * W czwartym dniu misji Wykonawca zapewni obsługę tłumaczeniową w postaci jednego tłumacza.

Tłumacze odpowiedzialni są za przeprowadzenie tłumaczeń ustnych konsekutywnych podczas prezentacji, spotkań match-makingowych oraz podczas wizytacji targów.

1. **Zapewnienie wyżywienia** – Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia uczestnikom misji:
2. **lunchu** w drugim i trzecim dniu misji (łącznie 2 lunche), składających się z: 2 zup do wyboru i 3 dań ciepłych obiadowych do wyboru – dania rybne/wegetariańskie, sałatek (minimum 3 do wyboru), deseru, napojów **bezalkoholowych**. Lunch powinien być przygotowany optymalnie w sali restauracyjnej położonej odpowiednio: w tym samym budynku, w którym będą się odbywały spotkania B2B, na terenie jednego z wizytowanych przedsiębiorstw lub na terenie targów "Warsaw Build 2014". W przypadku trzeciego dnia misji dopuszczalne jest zorganizowanie lunchu w sali restauracyjnej położonej w odległości maksymalnie 5 km liczonej w linii prostej od miejsc wskazanych w zdaniu poprzednim. **Jedzenie powinno spełniać wymogi żywności halal**. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia lunchu dla następującej liczby osób:
   * W drugim dniu misji Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia lunchu dla maksymalnie 20 osób (dla przedsiębiorców algierskich, przedstawiciela WPHI, przedstawicieli Samorządu Województwa Mazowieckiego oraz przedstawicieli Agencji Rozwoju Mazowsza S.A.).
   * W trzecim dniu misji Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia lunchu dla maksymalnie 20 osób (dla przedsiębiorców algierskich, przedstawiciela WPHI, ewentualnie dla przedstawicieli Samorządu Województwa Mazowieckiego oraz przedstawicieli Agencji Rozwoju Mazowsza S.A.), w tym maksymalnie 10 osób na terenie jednego z wizytowanych przedsiębiorstw oraz maksymalnie 10 osób na terenie targów "Warsaw Build 2014".
3. **kolacji** w pierwszym, drugim i trzecim dniu misji (łącznie 3 kolacje) składających się z: zimnych zakąsek, sałatek (3 do wyboru), dań ciepłych rybnych/wegetariańskich (3 do wyboru), deseru, napojów ciepłych i zimnych. **Jedzenie powinno spełniać wymogi żywności halal**. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia kolacji dla maksymalnie 20 osób (dla przedsiębiorców algierskich oraz przedstawiciela WPHI, ewentualnie dla przedstawicieli Samorządu Województwa Mazowieckiego oraz przedstawicieli Agencji Rozwoju Mazowsza S.A.).

Kolacje mają mieć miejsce w hotelu, w którym grupa zostanie zakwaterowana lub w restauracji znajdującej się w odległości nie większej 500 metrów liczonej w linii prostej od hotelu.

1. **cateringu podczas przerwy kawowej** w drugim dniu misji, tj. podczas spotkania uczestników misji z przedstawicielami Samorządu Województwa Mazowieckiego i przedstawicielami ARMSA oraz podczas spotkań B2B dla co najmniej 50 osób. W czasie przerwy kawowej, Wykonawca zapewni napoje gorące i zimne: kawa z ekspresu, herbata, woda mineralna, soki oraz drobny poczęstunek, w tym: ciastka kruche, paluszki, kanapki koktajlowe, owoce, ciasto. **Jedzenie powinno spełniać wymogi żywności halal**. Zamawiający informuje, iż przekąski i napoje serwowane w czasie przerwy kawowej powinny być przygotowane dla wszystkich uczestników spotkania, tj. maksymalnie 50 osób. Catering powinien być przygotowany w pomieszczeniu/sali sąsiadującym bezpośrednio z salą, w której ma odbywać się spotkanie.
2. **Organizacja spotkania mającego na celu prezentację potencjału Mazowsza oraz organizacja spotkań B2B przedsiębiorców algierskich z przedsiębiorcami prowadzącymi działalność na terenie Mazowsza wraz z rekrutacją przedsiębiorców z terenu Mazowsza.** W ramach tego zadania, wykonawca zobowiązany jest do:
   1. zapewnienia klimatyzowanej **sali konferencyjnej** wraz z nieograniczonym dostępem do Internetu bezprzewodowego dla maksymalnie 50 osób (preferowana sala w odległości nie większej niż 5 km od miejsca zakwaterowania uczestników delegacji w Warszawie – miejsce zakwaterowania będzie znajdować się w odległości nie większej niż 7 km od Centrum miasta i zostanie wskazane przez Zamawiającego najpóźniej 1 września 2014 roku) na 10 godzin w dniu 17 września 2014 r., celem przeprowadzenia wykładów oraz spotkań biznesowych. Ewentualne koszty dostępu do Internetu bezprzewodowego oraz innych mediów pokryje Wykonawca. Sala powinna być wyposażona w krzesła dla maksymalnie 50 osób oraz stoliki do przeprowadzania rozmów B2B, przy każdym po 4 krzesła. Ustawienie stołów powinno umożliwiać przeprowadzenie 10 spotkań biznesowych równocześnie. Każdy ze stolików powinien być oznaczony nazwą algierskiego przedsiębiorstwa.

Wykonawca dokona rezerwacji sali z uwzględnieniem serwisu sprzątającego.

* 1. **przeprowadzenia rekrutacji przedsiębiorców mazowieckich** oraz zapewnienie ich udziału w spotkaniach biznesowych (B2B). Wykonawca zapewni udział co najmniej 2 przedsiębiorców mazowieckich na jednego przedsiębiorcę algierskiego (w misji będzie uczestniczyć maksymalnie 10 różnych algierskich przedsiębiorców) podczas spotkań B2B. Każdy przedsiębiorca mazowiecki może być reprezentowany przez maksymalnie 2 osoby. Zamawiający informuje, że dostarczy Wykonawcy profile przedsiębiorców algierskich w języku polskim niezwłocznie po podpisaniu umowy. Wykonawca zobowiązuje się do bieżącego informowania Zamawiającego o tym, jacy przedsiębiorcy są zainteresowani spotkaniem z algierskimi przedsiębiorcami. Zamawiający zastrzega sobie prawo do niewyrażenia zgody na uczestnictwo danego przedsiębiorcy mazowieckiego w spotkaniu bilateralnym. Wykonawca przedstawi ostateczną listę przedsiębiorców mazowieckich najpóźniej do dnia 05 września 2014 roku). Lista przedsiębiorców mazowieckich podlega zatwierdzeniu przez Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany przy selekcji i wyborze przedsiębiorców mazowieckich do uwzględnienia profilów, oferty oraz oczekiwań dotyczących współpracy przedsiębiorców algierskich, przekazanych mu przez Zamawiającego. Wykonawca, dokonując wyboru przedsiębiorców mazowieckich, powinien przyjąć punkt widzenia zgodny z interesem przedsiębiorców algierskich, tj. przyznać pierwszeństwo udziału w spotkaniach tym przedsiębiorcom mazowieckim, którzy są zainteresowani nawiązaniem współpracy z przedsiębiorcami algierskimi.

Wymagane profile przedsiębiorców mazowieckich, którzy zostaną zaproszeni do udziału w rozmowach bilateralnych to zwłaszcza:

* + przedsiębiorcy zajmujący się eksportem produktów rolno-spożywczych oraz produktów meblarskich;
  + przedsiębiorcy z sektora rolno-spożywczego oraz meblarskiego już współpracujący z algierskimi przedsiębiorcami, a także zainteresowani rozpoczęciem współpracy;
  + przedsiębiorcy z sektora rolno-spożywczego oraz meblarskiego poszukujący nowych dostawców z Algierii;

Wykonawca zobowiązany jest do rekrutacji jedynie przedsiębiorców zarejestrowanych oraz prowadzących swoją działalność na terenie Mazowsza.

* 1. organizacji cateringu zgodnie z punktem II.5.
  2. **zapewnienia obsługi technicznej spotkania**, w tym zapewnienie sprzętu niezbędnego do przeprowadzenia prezentacji multimedialnych:
  + laptop z licencjonowanymi: systemem operacyjnym i odpowiednim oprogramowaniem umożliwiającym przeprowadzanie prezentacji multimedialnych,
  + rzutnik i ekran,
  + nagłośnienie (w tym mikrofony bezprzewodowe – min. 2 sztuki, jeden na statywie)

oraz podłączenie sprzętu i skonfigurowanie sprzętu, umożliwiające przeprowadzenie prezentacji multimedialnych.

* 1. zapewnienia obsługi tłumaczeniowej podczas całego dnia spotkań zgodnie z punktem II.4.
  2. zapewnienia **stoiska do prowadzenia rejestracji uczestników** i gości spotkań match-makingowych wraz z jego obsługą. Ponadto Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia listy obecności uczestników spotkania B2B, zawierającej co najmniej:
  + Imię i nazwisko uczestnika, nazwę instytucji/przedsiębiorstwa, adres e-mail;
  + Fakt uczestnictwa w organizowanych wydarzeniach musi zostać potwierdzony przez uczestnika własnoręcznym podpisem, złożonym na udostępnionej przez Wykonawcę liście (Wykonawca zobowiązany jest uzyskać zgodę każdego z uczestników na przetwarzanie jego danych osobowych na potrzeby Projektu oraz zapewnić ich przetwarzanie zgodnie z odpowiednimi przepisami).

Zapewnienie ekspertów prowadzących prelekcję w celu przedstawienia potencjału inwestycyjnego Mazowsza wraz z przygotowaniem prezentacji leży w gestii Zamawiającego.

1. **Organizacja wizyty studyjnej**. Wykonawca zobowiązany jest do zorganizowania wizyty studyjnej dla maksymalnie 10 osób, w dniu 18 września 2014 roku tj. zapewnienie wstępu na teren dwóch przedsiębiorstw działających w sektorze rolno-spożywczym (preferowana grupa producencka bądź przedsiębiorstwo branży spożywczej); zapewnienie spotkania z przedstawicielami tych przedsiębiorstw obejmującego prezentację firm, oprowadzenie po obiektach. Wybór przedsiębiorstw nastąpi w porozumieniu z Zamawiającym. Przedsiębiorstwa powinny znajdować się w województwie mazowieckim, na terenie Warszawy lub w odległości maksymalnie 100 km od centrum miasta. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić obecność co najmniej jednej osoby w roli tłumacza, zgodnie z punktem II.4. W trakcie wizyty studyjnej wykonawca zobowiązany jest zapewnić dla uczestników misji lunch zgodnie z punktem II.5.
2. **Zapewnienie wizytacji targów "Warsaw Build 2014".** Wykonawca zobowiązany jest zapewnić tzw. wejściówki dla uczestników misji na Międzynarodowe Targi Budowlane i Wnętrzarskie "Warsaw Build 2014" dla max. 8 osób oraz zapewnić obecność, tłumacza/y, zgodnie z punktem II.4. Ponadto Wykonawca zobowiązany jest to wprowadzenia profilu każdego z przedsiębiorców biorących udział w wizytacji targów do platformy matchmakingowej organizatora targów (utworzonej na stronie internetowej targów) w celu umówienia spotkania biznesowego podczas wizytacji targów.

W trakcie wizytacji targów Wykonawca powinien zapewnić dla przedsiębiorców algierskich lunch zgodnie z punktem II.5.

Lunch powinien być przygotowany optymalnie w sali restauracyjnej dla uczestników misji wizytujących targi.

1. **Zapewnienie odpowiedniego oznakowania każdego z elementów misji**. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia odpowiedniego oznakowania sali przeznaczonej na spotkania uczestników misji z przedstawicielami Samorządu Województwa Mazowieckiego i Agencji Rozwoju Mazowsza S.A. oraz spotkania B2B, zgodnie z wytycznymi Zamawiającemu. Wykonawca jest zobowiązany do podawania informacji, że przedmiot zamówienia finansowany jest w ramach projektu "Mazowsze *- promocja gospodarcza serca Polski",* który współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2007-2013 oraz stosowania we wszystkich materiałach dotyczących realizacji przedmiotu zamówienia logotypów dostarczonych przez Zamawiającego.
2. **Zapewnienie identyfikatorów uczestników misji**. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić identyfikatory dla wszystkich przedstawicieli misji, a także dodatkowo dla maksimum 20 osób wskazanych przez Zamawiającego oraz obsługi zapewnionej przez Wykonawcę. Identyfikator powinien zawierać imię i nazwisko uczestnika, nazwę przedsiębiorstwa/instytucji oraz logotypy wskazane przez Zamawiającego.
3. **Przygotowanie raportu podsumowującego misję wraz z dokumentacją fotograficzną**. Na Wykonawcy spoczywa obowiązek opracowania i przygotowania pisemnego raportu podsumowującego misję, zawierającego dokumentację fotograficzną. Materiały fotograficzne mają dokumentować odbycie się każdego z punktów harmonogramu i finansowanie wydarzenia w ramach projektu "*Mazowsze - promocja gospodarcza serca Polski"* projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2007-2013. Wykonawca przekaże Zamawiającemu materiały fotograficzne oraz przeniesie na Zamawiającego prawa autorskie w najszerszym możliwym zakresie. Wykonawca zobowiązany jest uzyskać zgodę na rozpowszechnianie wizerunku uczestników wydarzeń organizowanych w ramach misji na potrzeby Projektu, w tym jego promocji.
4. **Informacje dodatkowe**
5. Wykonawca zobowiązany jest do pozostawania z Zamawiającym w stałym kontakcie i do informowania go na bieżąco o stanie przygotowań do organizowanego wydarzenia.
6. W razie jakichkolwiek wątpliwości co do organizacji misji Wykonawca zobowiązany jest zwrócić się do Zamawiającego i jest związany uzyskaną odpowiedzią.